

ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙ ΤΟΥΣ ΠΕΡΙ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ
ΝΟΜΟΥΣ ΤΟΥ 2000 ΚΑΙ 2002

Για σκοπούς εναρμόνισης με τις πράξεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης, με τους τίτλους Ψήφισμα του Συμβουλίου που υιοθετήθηκε στις 30 Νοεμβρίου 1992 για τις πρόδηλα αβάσιμες αιτήσεις ασύλου, Ψήφισμα του Συμβουλίου που υιοθετήθηκε στις 30 Νοεμβρίου 1992 για μια εναρμονισμένη προσέγγιση σε θέματα που αφορούν τρίτες ασφαλείς χώρες, Συμπεράσματα του Συμβουλίου που υιοθετήθηκαν στις 30 Νοεμβρίου 1992 σχετικά με τις χώρες στις οποίες δεν υπάρχει γενικά σοβαρός κίνδυνος καταδίωξης, Ψήφισμα του Συμβουλίου που υιοθετήθηκε στις 20 Ιουνίου 1995 αναφορικά με τις ελάχιστες εγγυήσεις στις διαδικασίες ασύλου, για σκοπούς μερικής εναρμόνισης με την Οδηγία 2001/55/ΕΚ του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 20^{ης} Ιουλίου 2001 σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές παροχής προσωρινής προστασίας σε περίπτωση μαζικής εισροής εκτοπισθέντων και μέτρα για τη δίκαιη κατανομή των βαρών μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά την υποδοχή και την αντιμετώπιση των συνεπειών της υποδοχής αυτών των ατόμων και για σκοπούς ευθυγράμμισης με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες του 1951,

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός
τίτλος.
6(I) του 2000
6(I) του 2002.

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί Προσφύγων (Τροποποιητικός) Νόμος του 2003 και θα διαβάζεται μαζί με τους περί Προσφύγων Νόμους του 2000 και 2002 (που στο εξής θα αναφέρονται μαζί ως “ο βασικός νόμος”) και ο βασικός νόμος και ο παρών Νόμος θα αναφέρονται μαζί ως οι περί Προσφύγων Νόμοι του 2000 μέχρι του 2003.

Τροποποίηση του 2. Το άρθρο 2 του βασικού νόμου τροποποιείται ως άρθρου 2 του ακολουθώντας: βασικού νόμου.

(α) Με την προσθήκη στην κατάλληλη αλφαβητική σειρά των ακόλουθων νέων ορισμών:

«Αναθεωρητική Αρχή» σημαίνει την καθιδρυόμενη δύναμη του άρθρου 18 του παρόντος Νόμου Αρχή·

«ασφαλής τρίτη χώρα» έχει την έννοια που αποδίδεται σ' αυτή από το άρθρο 12B του παρόντος Νόμου·

«Γραμματέας της Αρχής Προσφύγων» σημαίνει το Λειτουργό Μετανάστευσης ή τον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπό του ·

«διεθνής προστασία» σημαίνει αναγνώριση προσώπου ως πρόσφυγα ή ως προσώπου που δικαιούται συμπληρωματικής προστασίας·

«καθεστώς συμπληρωματικής προστασίας» σημαίνει το καθεστώς που παραχωρείται δύναμη του παρόντος Νόμου σε πρόσωπο το οποίο δικαιούται συμπληρωματικής προστασίας, το οποίο γίνεται δεκτό ως τέτοιο στη Δημοκρατία και του επιτρέπεται να παραμείνει σε αυτή·

«πρόσωπο το οποίο δικαιούται συμπληρωματικής προστασίας» σημαίνει πρόσωπο το οποίο δεν είναι πρόσφυγας αλλά ικανοποιεί τις προϋποθέσεις του άρθρου 19A για την παραχώρηση διεθνούς προστασίας·

«προσωρινή προστασία» έχει την έννοια που αποδίδεται σ' αυτήν από το άρθρο 20.

«χώρα όπου γενικά δεν υπάρχει σοβαρός κίνδυνος καταδίωξης» έχει την έννοια που αποδίδεται σ' αυτή από το άρθρο 12Α του παρόντος Νόμου.

(β) με την τροποποίηση του ορισμού «πρόδηλα αβάσιμη αίτηση» ως ακολούθως:

«Με την αντικατάσταση της φράσης «εδάφιο (1) του άρθρου 12» (δεύτερη γραμμή) με τις λέξεις «το άρθρο 12,» και

(γ) με την απάλειψη του ορισμού «προστατευόμενο πρόσωπο».

Τροποποίηση του άρθρου 7 του βασικού νόμου. 3. Το άρθρο 7 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την κατάργηση του εδαφίου (2) αυτού και

(β) με την αντικατάσταση του εδαφίου (4) με το ακόλουθο νέο εδάφιο:

«(4)(α)Απαγορεύεται η κράτηση αιτητή λόγω μόνο της ιδιότητας του ως αιτητή ασύλου.

(β) Η κράτηση αιτητή επιτρέπεται μόνο με διάταγμα Δικαστηρίου και μόνο στις πιο κάτω περιπτώσεις:

(i) για την εξακρίβωση της ταυτότητας ή της ιθαγένειας του, και σε περίπτωση που δεν έχει ιθαγένεια τη χώρα της προηγούμενης συνήθους διαμονής του, σε περίπτωση που κατέστρεψε ή απαλλάχθηκε από τα ταξιδιωτικά ή προσωπικά του έγγραφα ή χρησιμοποίησε πλαστά έγγραφα κατά την άφιξη του στη Δημοκρατία με στόχο να παραπλανήσει τις αρμόδιες αρχές, νοουμένου ότι δεν αποκαλύπτει τις ενέργειες του αυτές και την πραγματική του ταυτότητα κατά την υποβολή της αίτησης.

(ii) για τη διερεύνηση νέων στοιχείων που επιθυμεί να υποβάλει ο αιτητής για απόδειξη των ισχυρισμών του ως προς την αίτηση ασύλου του, σε περίπτωση που η αίτησή του απορρίφθηκε τόσο σε πρώτο όσο και σε δεύτερο βαθμό και εκδόθηκε εναντίον του διάταγμα απέλασης.

(γ) Η κράτηση ανήλικου αιτητή απαγορεύεται.

(γ) Με την αντικατάσταση της φράσης στο εδάφιο (5) αυτού, «το δικαίωμά του να επικοινωνήσει με λειτουργό της Υπάτης Αρμοστείας των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες» (3^η και 4^η γραμμή) με τη φράση «τα δικαιώματά του δυνάμει του εδαφίου (2) του άρθρου 11 του παρόντος Νόμου.».

Τροποποίηση του άρθρου 8 του βασικού νόμου. 4. Το άρθρο 8 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την προσθήκη στο εδάφιο (1) αυτού, μετά τη λέξη “Χορηγείται” (πρώτη γραμμή), των λέξεων “από το Γραμματέα της Αρχής Προσφύγων υπό την ιδιότητά του ως Λειτουργού Μετανάστευσης”, και

(β) με την αντικατάσταση στο εδάφιο (2) αυτού, της τελευταίας πρότασης (4η και 5η γραμμή) με την ακόλουθη νέα πρόταση:

«Ο αιτητής, σε περίπτωση αλλαγής του τόπου διαμονής του υποχρεούται να ενημερώνει το Γραμματέα της Αρχής Προσφύγων, είτε απευθείας είτε μέσω των κατά τόπο αρμόδιων Κλιμακίων Αλλοδαπών και Μεταναστεύσεως της Αστυνομίας, για την αλλαγή αυτή και σε περίπτωση μη συμμόρφωσής του με την υποχρέωση αυτή, εφαρμόζονται οι πρόνοιες του άρθρου 12Ε.».

Τροποποίηση του άρθρου 9 του βασικού νόμου. 5. Η παράγραφος (δ) του εδαφίου (1) του άρθρου 9 αντικαθίσταται με την ακόλουθη νέα παράγραφο:
«(δ) πρόσβαση σε εκπαιδευτικές διευκολύνσεις του δημόσιου τομέα.»

Τροποποίηση του άρθρου 10 του 6. Το άρθρο 10 του βασικού νόμου τροποποιείται με την προσθήκη μετά τη λέξη «λογαριασμό» (5^η γραμμή) των

βασικού νόμου. λέξεων «και προς το συμφέρον».

Τροποποίηση του άρθρου 11 του βασικού νόμου. 7. Το άρθρο 11 του βασικού νόμου αντικαθίσταται με το ακόλουθο νέο άρθρο:

«Υποβολή 11. (1) Η αίτηση για αναγνώριση προσώπου αίτησης για ως πρόσφυγα απευθύνεται στην Αρχή αναγνώριση Προσφύγων.

προσώπου

ως

πρόσφυγα.

(2) Η αίτηση για αναγνώριση της ιδιότητας του πρόσφυγα υποβάλλεται στα σημεία εισόδου της Δημοκρατίας κατά την άφιξη του αιτητή ή εντός της Δημοκρατίας σε οποιοδήποτε Αστυνομικό Σταθμό ή στο γραφείο του Γραμματέα της Αρχής Προσφύγων, και σε περίπτωση κράτησης ή φυλάκισής του, στα κρατητήρια ή στις φυλακές όπου κρατείται. Πρόσωπα που εισήλθαν στη Δημοκρατία παράνομα, υποβάλλουν την αίτηση το συντομότερο δυνατό και χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση μετά την άφιξή τους.

(3) Σε περίπτωση που ο αιτητής δεν είναι σε θέση να υποβάλει γραπτώς την αίτησή του, δύναται να την υποβάλει προφορικά και στην περίπτωση αυτή, ο υπεύθυνος κατά το χρόνο εκείνο του χώρου υποβολής της αίτησης, φροντίζει όπως αυτή καταγραφεί κατά τον καθορισμένο τύπο.

(4) Αιτήσεις που υποβάλλονται οπουδήποτε αλλού εκτός από το Γραφείο του Γραμματέα της Αρχής Προσφύγων, παραπέμπονται αμέσως από τον υπεύθυνο του χώρου υποβολής της αίτησης στο Γραμματέα της Αρχής Προσφύγων για εξέταση από τον αρμόδιο λειτουργό.

(5) Κατά την υποβολή της αίτησης ο αιτητής πληροφορείται σε γλώσσα κατανοητή απ' αυτόν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του ως αιτητή ασύλου, όπως αυτά προβλέπονται στον παρόντα Νόμο, τη διαδικασία εξέτασης ασύλου την οποία πρέπει να ακολουθήσει καθώς και τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που έχει σε σχέση με τη διαδικασία αυτή, και ειδικότερα προς το σκοπό αυτό, πληροφορείται για:

- (i) το δικαίωμά του σε δωρεάν βοήθεια διερμηνέα, στη γλώσσα του ή σε γλώσσα που είναι κατανοητή από αυτόν σε περίπτωση που δεν υπάρχει διερμηνέας στη μητρική γλώσσα,
- (ii) το δικαίωμά του να καλέσει δικηγόρο ή νομικό σύμβουλο για να το βοηθήσει κατά τη διάρκεια της όλης διαδικασίας,

- (iii) το δικαίωμά του, σε όλα τα στάδια της διαδικασίας εξέτασης ασύλου, να επικοινωνεί με τον εκπρόσωπο της Υπάτης Αρμοστείας των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες ή με άλλες οργανώσεις που ασχολούνται με τους πρόσφυγες οι οποίες δυνατό να λειτουργούν για λογαριασμό της Υπάτης Αρμοστείας των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες,
- (iv) το δικαίωμά του να επικοινωνεί με άλλες οργανώσεις που ασχολούνται με τους πρόσφυγες.

(6) (α) Κατά την υποβολή της αίτησης λαμβάνονται τα δακτυλικά αποτυπώματα του αιτητή καθώς και των εξαρτώμενων από αυτόν προσώπων σε περίπτωση που υπάρχουν.

(β) Ο αιτητής σε σχέση με τη λήψη των δακτυλικών του αποτυπωμάτων έχει όλα τα δικαιώματα που απορρέουν για το υποκείμενο των δεδομένων από τον περί Επεξεργασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (Προστασία του Ατόμου) Νόμο του 2001.».

138(I) του 2001.

Τροποποίηση του 8. Το άρθρο 11Α του βασικού νόμου τροποποιείται ως άρθρου 11Α του βασικού νόμου. ακολούθως:

- (α) Με την αντικατάσταση του πλαγιότιτλου αυτού με τον ακόλουθο νέο πλαγιότιτλο: «Κριτήρια για τον καθορισμό της ιδιότητας του πρόσφυγα.».

(β) με τη διαγραφή του αριθμού (1) στην αρχή αυτού.

(γ) με την αντικατάσταση της πρώτης πρότασής του (πρώτη και δεύτερη γραμμή), με την ακόλουθη νέα πρόταση: «Για τον καθορισμό της ιδιότητας του πρόσφυγα, η Αρχή -»

(δ) με την αντικατάσταση της υποπαραγράφου (ii) της παραγράφου (α) αυτού, με την ακόλουθη νέα παράγραφο:

«(ii) τις κοινές εκθέσεις σε σχέση με τρίτες χώρες οι οποίες συντάσσονται σύμφωνα με τη διαδικασία για την ετοιμασία εκθέσεων σχετικά με κοινές αξιολογήσεις της κατάστασης σε τρίτες χώρες, που υιοθετήθηκε με απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου και σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές για τις κοινές εκθέσεις σε σχέση με τρίτες χώρες, που υιοθετήθηκαν από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις 20.6.1994.» και

(ε) με την απάλειψη των εδαφίων (2) και (3) αυτού.

Τροποποίηση του άρθρου 12 του βασικού νόμου. 9. Το άρθρο 12 του βασικού νόμου αντικαθίσταται με το ακόλουθο νέο άρθρο:

«Πρόδηλα αβάσιμες αιτήσεις ασύλου. 12.-(1) Αίτηση ασύλου θεωρείται ως πρόδηλα αβάσιμη όταν σαφώς δεν αποκαλύπτει οποιαδήποτε ουσιώδη βάση για αναγνώριση του αιτητή ως πρόσφυγα δυνάμει του παρόντος Νόμου, για έναν από τους πιο κάτω λόγους:

- (α) Σαφής απουσία οποιουδήποτε ισχυρισμού του αιτητή για φόβο καταδίωξης του στη χώρα ιθαγένειας του, απουσία που προσδιορίζεται ως τέτοια, στις πιο κάτω περιπτώσεις:
- (i) ο λόγος για τον οποίο ο αιτητής έφυγε ή δεν επιστρέφει στη χώρα ιθαγένειας του, δε συνδέεται με τον προσδιοριζόμενο στο εδάφιο (1) του άρθρου 3, φόβο·
 - (ii) η αίτηση υστερεί εντελώς κατ' ουσία· και ο αιτητής δεν παρέχει οποιοσδήποτε ενδείξεις ότι έχει βάσιμο φόβο καταδίωξης ή το ιστορικό του δεν περιέχει περιστατικές ή προσωπικές λεπτομέρειες·
 - (iii) η αίτηση στερείται πρόδηλα οποιασδήποτε αξιοπιστίας λόγω αντιφατικότητας, ασυμβίβαστων ή καταφανώς απίθανων ισχυρισμών του αιτητή·
- (β) η αίτηση βασίζεται σε ψευδείς ή παραπλανητικές παραστάσεις οι οποίες δόθηκαν εσκεμμένα ή υποβάλλεται με καταφανή σκοπό την κατάχρηση των διαδικασιών παραχώρησης ασύλου δυνάμει του παρόντος Νόμου, η οποία προσδιορίζεται ως τέτοια στις πιο κάτω περιπτώσεις, κατά τις οποίες ο αιτητής χωρίς οποιαδήποτε λογική εξήγηση:

- (i) δεν απεκάλυψε ότι η αίτησή του βασίζεται σε πλαστή ταυτότητα ή πλαστά ταξιδιωτικά έγγραφα και τα οποία διαβεβαίωσε ότι είναι γνήσια όταν ερωτήθηκε γι' αυτά·
- (ii) εσκεμμένα έδωσε ψευδείς παραστάσεις για τους ισχυρισμούς του, είτε προφορικά είτε γραπτά, μετά την υποβολή της αίτησής του για παραχώρηση ασύλου·
- (iii) με κακή πίστη κατέστρεψε ή απώλεσε οποιοδήποτε διαβατήριο ή άλλο ταξιδιωτικό έγγραφο ή εισιτήριο σχετικό με την αίτησή του, είτε για να στοιχειοθετήσει πλαστή ταυτότητα για τους σκοπούς της αίτησής του ή για να καταστήσει την εξέταση της αίτησής του πιο δύσκολη·
- (iv) εσκεμμένα παρέλειψε να αποκαλύψει ότι υπέβαλε προηγουμένως αίτηση για άσυλο σε μία ή περισσότερες χώρες, ιδιαίτερα όταν χρησιμοποίησε πλαστή ταυτότητα·
- (v) ενώ είχε πολλαπλές προηγούμενες ευκαιρίες να υποβάλει αίτηση για άσυλο, υπέβαλε αίτηση με αποκλειστικό σκοπό να αποφύγει την απέλασή του από τη Δημοκρατία:

Νοείται ότι, κατά την εκτίμηση της πιο πάνω περίπτωσης, ο αρμόδιος λειτουργός λαμβάνει υπόψη κατά πόσο οι λόγοι για τους οποίους ο αιτητής υποβάλλει αίτηση προέκυψαν κατά τη διάρκεια της παραμονής του στη Δημοκρατία·

(vi) κατάφωρα απέτυχε να συμμορφωθεί με τις υποχρεώσεις που απορρέουν από το άρθρο 16 του παρόντος Νόμου σε σχέση με τη διαδικασία παραχώρησης ασύλου·

(vii) υπέβαλε αίτηση στη Δημοκρατία ενώ είχε υποβάλει προηγουμένως αίτηση για αναγνώριση του ως πρόσφυγας σε χώρα μέλος της Σύμβασης και ο αρμόδιος λειτουργός, ικανοποιείται ότι η προηγούμενη αίτησή του είχε εξεταστεί και απορριφθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της Σύμβασης αφού ακολουθήθηκαν επαρκείς και ικανοποιητικές διαδικασίες οι οποίες παρείχαν όλες τις απαιτούμενες εγγυήσεις, και ο αιτητής παρέλειψε να δείξει ουσιώδη μεταβολή των περιστάσεων.

- (2)(α) Οι αναφερόμενες στο εδάφιο (1)(α) περιπτώσεις, εξετάζονται κατά τη κρίση του αρμόδιου λειτουργού σύμφωνα με την ταχύρυθμη διαδικασία του άρθρου 12Δ, εκτός εάν υπάρχουν άλλα στοιχεία στην αίτηση που δικαιολογούν την εξέτασή της με την κανονική διαδικασία του άρθρου 13.
- (β) Οι αναφερόμενες στο εδάφιο (1)(β) περιπτώσεις:
- (i) Αποτελούν σαφείς ενδείξεις κακής πίστης και δικαιολογούν την εξέταση της αίτησης, κατά την κρίση του αρμόδιου λειτουργού, σύμφωνα με την ταχύρυθμη διαδικασία του άρθρου 12Δ, μόνο σε περίπτωση που δεν δίνονται ικανοποιητικές εξηγήσεις από τον αιτητή για τη συμπεριφορά του·
 - (ii) δεν μπορούν καθ' αυτές να αποκλείσουν την ύπαρξη του προσδιοριζόμενου στο εδάφιο (1) του άρθρου 3 φόβου καταδίωξης·
 - (iii) καμία απ' αυτές δεν έχει περισσότερη βαρύτητα από οποιαδήποτε άλλη.».

Τροποποίηση του βασικού νόμου με την προσθήκη νέων άρθρων.

10. Ο βασικός νόμος τροποποιείται με την προσθήκη των ακόλουθων νέων άρθρων μετά το άρθρο 12 αυτού:

«Χώρες στις οποίες γενικά δεν υπάρχει σοβαρός κίνδυνος καταδίωξης. 12Α.-(1) Χώρες στις οποίες γενικά δεν υπάρχει σοβαρός κίνδυνος καταδίωξης. Χώρες στις οποίες γενικά δεν υπάρχει σοβαρός κίνδυνος καταδίωξης, σημαίνει χώρες οι οποίες διαφαίνεται σαφώς, με αντικειμενικό και επαληθεύσιμο τρόπο, ότι δεν παράγουν πρόσφυγες ή ότι περιστάσεις οι οποίες μπορεί στο παρελθόν να δικαιολογούσαν την επίκληση του παρόντος Νόμου και της Σύμβασης, έπαψαν να ισχύουν.

(2) Τα πιο κάτω στοιχεία πρέπει να λαμβάνονται υπόψη σωρευτικά για τον καθορισμό οποιασδήποτε χώρας, ως χώρας στην οποία γενικά δεν υπάρχει σοβαρός κίνδυνος καταδίωξης:

- (α) Ο αριθμός των αιτητών ασύλου και των αναγνωρισμένων προσφύγων που κατέχουν την ιθαγένεια της χώρας αυτής.
- (β) οι επίσημες υποχρεώσεις της χώρας που προκύπτουν από την προσχώρησή της σε διεθνείς συμβάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και η έμπρακτη τήρηση των υποχρεώσεων αυτών.
- (γ) η ύπαρξη και λειτουργία θεσμοθετημένων δημοκρατικών οργάνων, η διεξαγωγή εκλογών για ανάδειξη αξιωματούχων, ο σεβασμός της ελευθερίας έκφρασης και σκέψης καθώς και η δυνατότητα προσφυγής σε ένδικο μέσα για την προστασία και αποτελεσματική άσκηση των βασικών δικαιωμάτων και ελευθεριών.

(δ) η σταθερότητα στην κοινωνική και πολιτική ζωή της χώρας, λαμβάνοντας υπόψη τυχόν αναμενόμενες σημαντικές αλλαγές στο άμεσο μέλλον.

(3) Αιτήσεις ασύλου από πρόσωπα που κατέχουν την ιθαγένεια χώρας που θεωρείται χώρα στην οποία γενικά δεν υπάρχει σοβαρός κίνδυνος καταδίωξης μπορούν να εξετάζονται κατά τη κρίση του αρμόδιου λειτουργού, με την ταχύρυθμη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12Δ, εκτός εάν τα στοιχεία που υποβάλλει ο αιτητής σύμφωνα με τις διατάξεις του πιο κάτω εδαφίου, αναιρούν τη γενική εκτίμηση για τη χώρα αυτή, οπότε η αίτηση εξετάζεται σύμφωνα με την κανονική διαδικασία του άρθρου 13.

(4) Ανεξάρτητα από τον προσδιορισμό μιας χώρας ως χώρας στην οποία γενικά δεν υπάρχει σοβαρός κίνδυνος καταδίωξης, κάθε αίτηση για αναγνώριση προσώπου ως πρόσφυγα το οποίο κατέχει την ιθαγένεια τέτοιας χώρας ή σε περίπτωση που δεν έχει ιθαγένεια, έχει τη συνήθη διαμονή του στη χώρα αυτή, θα εξετάζεται ατομικά με βάση τα στοιχεία που έχουν υποβληθεί από τον αιτητή.

Ασφαλής
τρίτη χώρα.

12B.-(1) Για τους σκοπούς του παρόντος Νόμου, ασφαλής τρίτη χώρα σημαίνει χώρα η οποία πληροί σωρευτικά όλες τις πιο κάτω προϋποθέσεις:

- (α) Πρόκειται για χώρα στην οποία η ελευθερία ή η ζωή του αιτητή δεν κινδυνεύουν κατά την έννοια της παραγράφου (α) του άρθρου 4 του παρόντος Νόμου.
- (β) πρόκειται για χώρα στην οποία ο αιτητής δεν διατρέχει κίνδυνο βασανιστηρίων ή απάνθρωπης και ταπεινωτικής μεταχείρισης.
- (γ) πρόκειται για χώρα η οποία ήδη παραχώρησε προστασία στον αιτητή ή στην οποία ο αιτητής είχε την ευκαιρία να ζητήσει προστασία από τις αρμόδιες αρχές της και για την οποία υπάρχουν διαβεβαιώσεις για τη συγκατάθεσή της να δεχτεί τον αιτητή.
- (δ) πρόκειται για χώρα στην οποία, ο αιτητής ασύλου θα τύχει αποτελεσματικής προστασίας σύμφωνα με την αρχή της μη επαναπροώθησης του άρθρου 4(α) του παρόντος Νόμου.

(2) Αίτηση ασύλου στην οποία δυνατό να εφαρμοστεί η έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας, δύναται να εξεταστεί κατά την κρίση του αρμόδιου λειτουργού σύμφωνα με την ταχύρυθμη διαδικασία του άρθρου 12Δ.

Εσωτερική
μετεγκατάσταση.

12Γ.-(1) Τηρουμένων των προνοιών της παραγράφου (α) του άρθρου 4 του παρόντος Νόμου, σε περίπτωση που ο αρμόδιος λειτουργός διαπιστώνει ότι ο φόβος καταδίωξης ή ο φόβος ότι ο αιτητής υπέστει ή θα υποστεί σοβαρή και αδικαιολόγητη βλάβη είναι δικαιολογημένος, ο αρμόδιος λειτουργός δύναται να διερευνήσει κατά πόσο ο φόβος αυτός περιορίζεται σαφώς σε συγκεκριμένη γεωγραφική περιοχή της χώρας ιθαγένειας του αιτητή και σε τέτοια περίπτωση, ο αρμόδιος λειτουργός διερευνά κατά πόσο λογικά ο αιτητής θα μπορούσε να μετεγκατασταθεί, σε άλλη γεωγραφική περιοχή της χώρας ιθαγένειάς του, στην οποία δεν υπάρχει βάσιμος φόβος καταδίωξης ή στην οποία δεν θα υποστεί σοβαρή και αδικαιολόγητη βλάβη όπως αυτή καθορίζεται στο άρθρο 19Α.

(2) Κατά την πιο πάνω διερεύνηση, θεωρείται ως σοβαρό τεκμήριο εναντίον της εσωτερικής μετεγκατάστασης, ως εναλλακτικής λύσης της διεθνούς προστασίας, η περίπτωση κατά την οποία ο φορέας της καταδίωξης είναι ή συνδέεται με την κυβέρνηση της χώρας ιθαγένειας του αιτητή.

(3) Κατά τη διερεύνηση του κατά πόσο ο αιτητής μπορεί λογικά να μετεγκατασταθεί σε άλλη γεωγραφική περιοχή της χώρας του, σύμφωνα με το εδάφιο (1), ο αρμόδιος λειτουργός λαμβάνει υπόψη την ασφάλεια, τις πολιτικές και κοινωνικές συνθήκες που επικρατούν στη συγκεκριμένη γεωγραφική περιοχή, περιλαμβανομένου του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και την προσωπική κατάσταση του αιτητή περιλαμβανομένων της ηλικίας, του φύλου, της κατάστασης της υγείας, της οικογενειακής του κατάστασης και τους φυλετικούς, πολιτιστικούς και κοινωνικούς του δεσμούς.

Ταχύρυθμη
διαδικασία
εξέτασης ασύλου.

12Δ.-(1) Κατά προτεραιότητα και όχι αργότερα από τριάντα ημέρες, εξετάζονται με την πιο κάτω ταχύρυθμη διαδικασία από τον αρμόδιο λειτουργό, αιτήσεις που κατά την κρίση του εμπίπτουν στις πρόνοιες των άρθρων 12, 12Α, και 12Β.

(2) Κατά την εξέταση της αίτησης, ο αρμόδιος λειτουργός προβαίνει σε προσωπική συνέντευξη του αιτητή, το αργότερο μέσα σε δεκαπέντε ημέρες από την υποβολή της αίτησης, κατά την οποία κανένα πρόσωπο πλην του αιτητή, του αρμόδιου λειτουργού, του δικηγόρου του αιτητή ή του νομικού του συμβούλου, του κηδεμόνα ανηλίκου που δεν συνοδεύεται και του τυχόν αναγκαίου διερμηνέα δύναται να παρευρίσκεται, εκτός αν άλλως ζητήσει ο ίδιος ο αιτητής.

(3) Μετά από την προσωπική συνέντευξη και μέσα σε δεκαπέντε ημέρες από τη διεξαγωγή της, ο αρμόδιος λειτουργός συντάσσει και υποβάλλει στην Αρχή έκθεση με τα γεγονότα της υπόθεσης, στην οποία αναφέρει κατά πόσο έχει διαπιστώσει ότι η αίτηση είναι πρόδηλα αβάσιμη ή κατά πόσο τυγχάνει εφαρμογής η έννοια της χώρας στην οποία δεν υπάρχει γενικά βάσιμος φόβος καταδίωξης ή η έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας.

(4) Η Αρχή συνέρχεται για να εξετάσει την έκθεση του αρμόδιου λειτουργού, το αργότερο μέσα σε οκτώ ημέρες από την υποβολή της και λαμβάνει τη σχετική απόφαση το αργότερο μέσα σε ένα μήνα από την υποβολή της έκθεσης.

(5) Σε περίπτωση κατά την οποία στην έκθεση του αρμόδιου λειτουργού περιέχεται η διαπίστωση ότι η αίτηση είναι πρόδηλα αβάσιμη ή μπορεί να εφαρμοστεί η αρχή της χώρας στην οποία γενικά δεν υπάρχει βάσιμος φόβος καταδίωξης ή η αρχή της τρίτης ασφαλούς χώρας, η Αρχή -

- (α) Απορρίπτει την αίτηση, αν πεισθεί ότι η διαπίστωση είναι ορθή, ή
- (β) σε περίπτωση που διαφωνεί με τις διαπιστώσεις του αρμόδιου λειτουργού, αναπέμπει την αίτηση στον αρμόδιο λειτουργό για να ακολουθηθεί η κανονική διαδικασία εξέτασης αιτήσεων ασύλου, δυνάμει του άρθρου 13.

(6) Σε περίπτωση που η Αρχή απορρίπτει την αίτηση δυνάμει του εδαφίου 5(α), ενημερώνει γραπτώς και αιτιολογημένως τον αιτητή και τον πληροφορεί για τη δυνατότητα άσκησης διοικητικής προσφυγής ενώπιον της Αναθεωρητικής Αρχής καθώς και για τα χρονικά πλαίσια μέσα στα οποία μπορεί ν' ασκήσει την εν λόγω προσφυγή δυνάμει του παρόντος Νόμου.

(7) Μη τήρηση των προθεσμιών που αναφέρονται στο παρόν άρθρο, θα συνεπάγεται την εξέταση της αίτησης με την κανονική διαδικασία εξέτασης ασύλου του άρθρου 13.

Κλείσιμο φακέλου.

12Ε. (1) Η Αρχή Προσφύγων κλείνει το φάκελο και διακόπτει τη διαδικασία εξέτασης της αίτησης ασύλου, με αιτιολογημένη απόφασή της, η οποία καταχωρείται στο φάκελο, σε περίπτωση που:

(α) Ο αιτητής δεν συμμορφώθηκε με τις υποχρεώσεις που προκύπτουν από το άρθρο 8 του παρόντος Νόμου·

(β) ο αιτητής, μετά την υποβολή της αίτησής του εγκατέλειψε τη Δημοκρατία χωρίς άδεια του Γραμματέα της Αρχής Προσφύγων·

(γ) ο αιτητής δεν έχει ανταποκριθεί σε επιστολές που του απηύθυνε ο αρμόδιος λειτουργός και κατόπιν επαρκούς διερεύνησης, έχει διαπιστωθεί ότι ο αιτητής έχει παραλάβει τις εν λόγω επιστολές.

(2) Οι διατάξεις του πιο πάνω εδαφίου (1) δεν ισχύουν, σε περίπτωση που κατά την κρίση της

Αρχής Προσφύγων, κατόπιν εισήγησης του αρμόδιου λειτουργού, η μη συμμόρφωση του αιτητή με τις πρόνοιες του άρθρου 8 ή οι πράξεις ή παραλείψεις των πιο πάνω παραγράφων (β) και (γ) είναι δικαιολογημένες, και συνεχίζεται η διαδικασία εξέτασης της αίτησης ασύλου.».

Τροποποίηση του άρθρου 13 του βασικού νόμου.

11. Η παράγραφος (α) του εδαφίου (1) του άρθρου 13 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

- (α) Με την προσθήκη μετά τις λέξεις “πρόδηλα αβάσιμες” (δεύτερη γραμμή), της ακόλουθης νέας φράσης “ή στις οποίες δεν τυγχάνουν εφαρμογής οι έννοιες της χώρας όπου γενικά δεν υπάρχει βάσιμος φόβος καταδίωξης ή της ασφαλούς τρίτης χώρας,”
- (β) με την αντικατάσταση του αριθμού “12” (πέμπτη γραμμή) με τον αριθμό “12Δ” και
- (γ) με την προσθήκη μετά τη λέξη “δικηγόρου” (έκτη γραμμή), των λέξεων “ή του νομικού συμβούλου ή του κηδεμόνα ανηλίκου που δεν συνοδεύεται”.

Τροποποίηση του άρθρου 14 του βασικού νόμου.

12. Το άρθρο 14 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

- (α) Με την προσθήκη στο εδάφιο (1) μετά τη λέξη “Αρχή” (πρώτη γραμμή) των λέξεων “αν κρίνει τούτο σκόπιμο και ιδιαίτερα αν κρίνει τη συνέντευξη στην οποία προέβη ο αρμόδιος λειτουργός ανεπαρκή, δύναται να”

- (β) με την προσθήκη στο εδάφιο (1) μετά τη λέξη “δικηγόρος” (4^η γραμμή) των λέξεων “ή του νομικού συμβούλου ή του κηδεμόνα ανηλίκου που δεν συνοδεύεται”
- (γ) με την αντικατάσταση της φράσης στην πρώτη γραμμή του εδαφίου (2) με την ακόλουθη φράση:
- «Η Αρχή, κατά τη συνέντευξη με τον αιτητή δυνάμει του εδαφίου (1) του παρόντος άρθρου ή κατά τη μελέτη της έκθεσης του αρμόδιου λειτουργού δυνάμει του εδαφίου (2) του άρθρου 13.»
- (δ) με την αντικατάσταση του εδαφίου (4) με το ακόλουθο νέο εδάφιο:
- «(4) Τόσο το γεγονός της υποβολής αίτησης για αναγνώριση της ιδιότητας του πρόσφυγα, όσο και οποιαδήποτε πληροφορία που σχετίζεται με την αίτηση, παραμένουν εμπιστευτικά και σε καμία περίπτωση δεν αποκαλύπτονται στις αρχές της χώρας ιθαγένειας του αιτητή, ούτε και ζητείται από αυτές οποιαδήποτε πληροφορία αναφορικά με τον αιτητή.» και
- (ε) με την αντικατάσταση του εδαφίου (5) αυτού με το ακόλουθο νέο εδάφιο:

«(5) Η Αρχή γνωστοποιεί την αιτιολογημένη απόφασή της γραπτώς στον αιτητή, και σε περίπτωση που η αίτηση για αναγνώριση της ιδιότητας του πρόσφυγα απορρίπτεται, τον πληροφορεί γραπτώς για τη διαδικασία άσκησης διοικητικής προσφυγής ενώπιον της Αναθεωρητικής Αρχής καθώς και για τα χρονικά πλαίσια μέσα στα οποία μπορεί να ασκήσει την εν λόγω προσφυγή δυνάμει του παρόντος Νόμου.».

Τροποποίηση του άρθρου 16 του βασικού νόμου.

13. Το άρθρο 16 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

- (α) Με την προσθήκη μετά τις λέξεις “αιτητή από” (πρώτη γραμμή), των λέξεων “τον αρμόδιο λειτουργό ή/και”
- (β) με την προσθήκη στην παράγραφο (β) αυτού, μετά τις λέξεις “το οποίο” (τέταρτη και πέμπτη γραμμή), των λέξεων “ο αρμόδιος λειτουργός ή”, και με την προσθήκη μετά τη λέξη “προμηθεύσει” (έκτη γραμμή) των λέξεων “τον αρμόδιο λειτουργό ή”
- (γ) με την προσθήκη στην παράγραφο (γ) αυτού μετά τις λέξεις “να δώσει” (πρώτη γραμμή), των λέξεων “στον αρμόδιο λειτουργό ή” και
- (δ) Με την προσθήκη στην παράγραφο (δ) αυτού, μετά τις λέξεις “δυνατό τρόπο” (πρώτη γραμμή), των λέξεων “τον αρμόδιο λειτουργό ή” και

Τροποποίηση

14. Ο βασικός νόμος τροποποιείται με την προσθήκη του

του βασικού νόμου με την προσθήκη νέου άρθρου.

ακόλουθου νέου άρθρου 16Α:

«Πρόσβαση 16Α. Ο αιτητής ή εκπρόσωπός του ο οποίος του αιτητή εξουσιοδοτείται από αυτόν, έχουν δικαίωμα στα έγγραφα πρόσβασης σε οποιαδήποτε έγγραφα ή άλλα που αποδεικτικά στοιχεία καταθέτει ο αιτητής προς αφορούν την απόδειξη των ισχυρισμών τους καθώς και στα αίτησή του. πρακτικά οποιασδήποτε συνέντευξης πραγματοποιείται σε οποιοδήποτε στάδιο της διαδικασίας παραχώρησης ασύλου.».

Τροποποίηση του βασικού νόμου με την αντικατάσταση του άρθρου 18.

15. Το άρθρο 18 του βασικού νόμου αντικαθίσταται από το ακόλουθο νέο άρθρο:

«Αναθεωρητική Αρχή και διοικητική προσφυγή. 18.(1) Καθιδρύεται Αναθεωρητική Αρχή Προσφύγων με εξουσία και καθήκον την εξέταση διοικητικών προσφυγών που ασκούνται δυνάμει του εδαφίου (4) του παρόντος άρθρου.

(2) Η Αναθεωρητική Αρχή συνίσταται από τρεις νομικούς λειτουργούς, οι οποίοι υπηρετούν στη Νομική Υπηρεσία με κλίμακα Α13 ή ψηλότερη, και οι οποίοι διορίζονται από το Υπουργικό Συμβούλιο, ύστερα από Εισήγηση του Γενικού Εισαγγελέα της Δημοκρατίας, για περίοδο τριών ετών.

(3) Κάθε μέλος της Αναθεωρητικής Αρχής δύναται να ασκεί τις δυνάμει του παρόντος Νόμου αρμοδιότητες της Αναθεωρητικής Αρχής, από μόνο του, εκτός σε περίπτωση που η απόφαση της Αρχής λαμβάνεται με σύνθεση, στην οποία μετέχει τουλάχιστον ένας Γενικός Διευθυντής, περίπτωση κατά την οποία η απόφαση της Αναθεωρητικής Αρχής λαμβάνεται από τουλάχιστο δύο λειτουργούς.

(4) Οποιαδήποτε απόφαση της Αρχής να μην αναγνωρίσει αιτητή ως πρόσφυγα ή να ανακαλέσει το καθεστώς πρόσφυγα ή το καθεστώς συμπληρωματικής προστασίας οποιουδήποτε προσώπου, υπόκειται σε διοικητική προσφυγή ενώπιον της Αναθεωρητικής Αρχής.

(5) Η διοικητική προσφυγή ασκείται μέσα σε είκοσι ημέρες από την ημερομηνία που λαμβάνει γνώση της απόφασης της Αρχής ο αιτητής, στις περιπτώσεις της κανονικής διαδικασίας εξέτασης αίτησης ασύλου δυνάμει του άρθρου 13 ή στις περιπτώσεις ανάκλησης του καθεστώτος του πρόσφυγα ή του καθεστώτος συμπληρωματικής προστασίας, και μέσα σε δέκα ημέρες από την ημερομηνία που λαμβάνει γνώση της απόφασης της Αρχής, ο αιτητής, στις περιπτώσεις της ταχύρυθμης διαδικασίας εξέτασης αίτησης ασύλου δυνάμει του άρθρου 12Δ.

(6) Η απόφαση της Αρχής δεν καθίσταται εκτελεστή πριν από την πάροδο της προθεσμίας για την άσκηση διοικητικής προσφυγής και, σε περίπτωση άσκησης τέτοιας προσφυγής, πριν από την έκδοση της απόφασης της Αναθεωρητικής Αρχής.

(7) Η Αναθεωρητική Αρχή εκδίδει την απόφασή της μέσα σε ενενήντα ημέρες από την ημερομηνία άσκησης της διοικητικής προσφυγής, στις περιπτώσεις της κανονικής διαδικασίας εξέτασης αιτήσεων ασύλου του άρθρου 13 και, μέσα σε δεκαπέντε ημέρες, στις περιπτώσεις της ταχύρυθμης διαδικασίας του άρθρου 12Δ.

(8) Σε περίπτωση άσκησης διοικητικής προσφυγής δυνάμει του εδαφίου (4) του παρόντος άρθρου, ο αιτητής δικαιούται να παραμείνει στη Δημοκρατία μέχρι την έκδοση της απόφασης της Αναθεωρητικής Αρχής.

(9) Η διαδικασία ενώπιον της Αναθεωρητικής Αρχής καθορίζεται με Κανονισμούς.».

Τροποποίηση του βασικού νόμου με την προσθήκη νέου άρθρου.

16. Ο βασικός νόμος τροποποιείται με την προσθήκη μετά το άρθρο 18 του ακόλουθου νέου άρθρου 18Α:

«Εξουσίες Αναθεωρητικής Αρχής.

18Α.-(1) Η Αναθεωρητική Αρχή κατά την εξέταση της διοικητικής προσφυγής οποιουδήποτε αιτητή προβαίνει στην έκδοση αιτιολογημένης απόφασης, η οποία:

(α) Επικυρώνει την απόφαση της Αρχής· ή

(β) ακυρώνει και τροποποιεί την απόφαση της Αρχής.

(2) Η Αναθεωρητική Αρχή, κατά τη λήψη των αποφάσεων που αναφέρονται στο εδάφιο (1) του παρόντος άρθρου, λαμβάνει υπόψη και στοιχεία που υποβάλλονται από τον αιτητή μεταγενέστερα της έκδοσης της απόφασης της Αρχής.

(3) Η Αναθεωρητική Αρχή κατά την άσκηση των εξουσιών της δυνάμει του παρόντος Νόμου, δύναται, σε περίπτωση που το κρίνει σκόπιμο, να καλεί σε συνέντευξη τον αιτητή, και σε περίπτωση που ο αιτητής στη διοικητική του προσφυγή παρουσιάζει νέα στοιχεία προς απόδειξη των ισχυρισμών του υποχρεούται να καλεί σε συνέντευξη τον αιτητή.

(4) Η Αναθεωρητική Αρχή ενημερώνει γραπτώς και αιτιολογημένως τον αιτητή για την απόφασή της, την οποία κοινοποιεί στην Αρχή και στο Γραμματέα της Αρχής για τη λήψη όλων των κατάλληλων μέτρων ανάλογα με την απόφαση.».

Τροποποίηση του άρθρου 19 του βασικού νόμου.

17. Το άρθρο 19 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(1) Με την τροποποίηση του εδαφίου (1) αυτού ως ακολούθως:

(α) Με την αντικατάσταση των τριών πρώτων γραμμών αυτού με την ακόλουθη φράση: «Σε περίπτωση κατά την οποία αιτητής δεν αναγνωρίζεται ως πρόσφυγας ή δεν του αναγνωρίζεται καθεστώς συμπληρωματικής προστασίας, η Αρχή ή η Αναθεωρητική Αρχή μπορεί να συστήσει στο Λειτουργό Μετανάστευσης, τη χορήγηση σ'αυτόν άδειας διαμονής για περιορισμένη χρονική περίοδο, στις περιπτώσεις όπου -»·

(β) με την αντικατάσταση του εδαφίου (δ) με το ακόλουθο νέο εδάφιο:

«(δ) η χορήγηση άδειας διαμονής επιβάλλεται για ανθρωπιστικούς λόγους, νοουμένου ότι οι λόγοι αυτοί δεν συνιστούν λόγους για τους οποίους μπορεί να παραχωρηθεί συμπληρωματική προστασία δυνάμει του άρθρου 19Α.»·

(2) με την τροποποίηση του εδαφίου (2) αυτού, με την προσθήκη μετά τη λέξη «Αρχή» (δεύτερη γραμμή), των λέξεων «ή της Αναθεωρητικής Αρχής»· και

(2) με την προσθήκη στο τέλος αυτού του ακόλουθου νέου εδαφίου:

«(4) Η διαδικασία που ακολουθείται για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου καθορίζεται με Κανονισμούς.».

Τροποποίηση
του βασικού
νόμου με την
προσθήκη νέου

18. Ο βασικός νόμος τροποποιείται με την προσθήκη μετά το άρθρο 19 του ακόλουθου νέου άρθρου 19Α:

άρθρου.

«Συμπληρωματική προστασία.

19Α.-(1) Η Αρχή με αιτιολογημένη απόφασή της παραχωρεί καθεστώς συμπληρωματικής προστασίας, σε οποιοδήποτε πρόσωπο το οποίο δεν αναγνωρίζεται ως πρόσφυγας ή σε οποιοδήποτε πρόσωπο του οποίου η αίτηση σαφώς δεν βασίζεται σε οποιουσδήποτε από τους λόγους του εδαφίου (1) του άρθρου 3, το οποίο λόγω βάσιμου φόβου ότι υπέστει ή θα υποστεί σοβαρή και αδικαιολόγητη βλάβη, όπως αυτή καθορίζεται στο πιο κάτω εδάφιο, αναγκάζεται να εγκαταλείψει ή να παραμείνει εκτός της χώρας ιθαγένειάς του και το οποίο δεν είναι σε θέση ή λόγω του φόβου του αυτού δεν είναι πρόθυμο να θέσει τον εαυτό του υπό την προστασία της χώρας αυτής.

(2) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου σοβαρή και αδικαιολόγητη βλάβη σημαίνει:

- (α) Βασανιστήρια, απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση ή τιμωρία, ή
- (β) παραβίαση ανθρώπινου δικαιώματος, στο μέτρο που να θέτει σε εφαρμογή τις διεθνείς συμβατικές υποχρεώσεις της Δημοκρατίας, ή

(γ) απειλή για τη ζωή, την ασφάλεια ή ελευθερία του προσώπου λόγω αδιάκριτης βίας η οποία προκύπτει σε περιπτώσεις ενόπλων συρράξεων ή ως αποτέλεσμα συστηματικής και γενικευμένης καταπάτησης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

(3) Πρόσωπο στο οποίο αναγνωρίζεται καθεστώς συμπληρωματικής προστασίας δεν απελαύνεται στη χώρα ιθαγένειας του, και το καθεστώς του διατηρείται μέχρι την εξακρίβωση από την Αρχή Προσφύγων ότι συντρέχουν οι προϋποθέσεις του εδαφίου (1) του άρθρου 6 κατ'αναλογία, οπότε εφαρμόζονται ανάλογα οι πρόνοιες των εδαφίων (2) και (3) του άρθρου 6.

(4) Σε πρόσωπο στο οποίο αναγνωρίζεται καθεστώς συμπληρωματικής προστασίας παραχωρείται άδεια διαμονής κατ' αρχήν ενός έτους, η οποία ανανεώνεται για όσο χρόνο διαρκεί το καθεστώς αυτό.

(5) Δεν παραχωρείται καθεστώς συμπληρωματικής προστασίας από την Αρχή σε περίπτωση που ισχύουν κατ' αναλογία για τον αιτητή οι διατάξεις του άρθρου 5 του παρόντος Νόμου.

(6) Πρόσωπο στο οποίο παραχωρείται καθεστώς συμπληρωματικής προστασίας έχει-

- (α) Δικαίωμα διαμονής και ελεύθερης διακίνησης στο έδαφος της Δημοκρατίας
- (β) δικαίωμα δωρεάν ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης, σε περίπτωση που δεν έχει επαρκής πόρους συντήρησης
- (γ) πρόσβαση σε εκπαιδευτικές διευκολύνσεις του δημόσιου τομέα
- (δ) δικαίωμα απασχόλησης υπό τις ίδιες προϋποθέσεις που ισχύουν για τους αιτητές ασύλου ή δικαίωμα υποβολής αίτησης για δημόσιο βοήθημα δυνάμει των περί Δημοσίων Βοηθημάτων Νόμου και Υπηρεσιών Νόμων.

8 του 1991
97(I) του 1994.

(7) Μετά τη συμπλήρωση ενός χρόνου από την παραχώρηση καθεστώτος συμπληρωματικής προστασίας, πρόσωπο το οποίο δικαιούται συμπληρωματικής προστασίας έχει τα ίδια δικαιώματα με τους αναγνωρισμένους πρόσφυγες δυνάμει των άρθρων 21 , 21A και 21B .

(8) Οι διατάξεις του άρθρου 25 του παρόντος Νόμου εφαρμόζονται ανάλογα και στην περίπτωση των προσώπων με καθεστώς συμπληρωματικής προστασίας.

(9) Το Υπουργικό Συμβούλιο εκδίδει Κανονισμούς για την καλύτερη εφαρμογή του παρόντος άρθρου.».

Αντικατάσταση του άρθρου 20 του βασικού νόμου.

19. Το άρθρο 20 αντικαθίσταται με το ακόλουθο νέο άρθρο:

«Προσωρινή προστασία.

20.-(1) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου:

<προσωρινή προστασία> σημαίνει μια διαδικασία με έκτακτο χαρακτήρα που εξασφαλίζει, σε περίπτωση μαζικής εισροής ή σε περίπτωση που επίκειται μαζική εισροή εκτοπισθέντων αλλοδαπών, οι οποίοι δεν μπορούν να επιστρέψουν στη χώρα ιθαγένειάς τους, άμεση και προσωρινή προστασία σε αυτά τα πρόσωπα, ιδίως εάν υπάρχει επίσης ο κίνδυνος η διαδικασία παραχώρησης ασύλου να μην μπορεί να αντιμετωπίσει αυτή την εισροή χωρίς αρνητικές συνέπειες στην αποτελεσματική λειτουργία της προς το συμφέρον των ενδιαφερόμενων προσώπων, αλλά και άλλων αιτητών ασύλου.

<εκτοπισθέντες αλλοδαποί> σημαίνει υπήκοοι άλλων κρατών ή πρόσωπα χωρίς ιθαγένεια, οι οποίοι υποχρεώθηκαν να εγκαταλείψουν τη χώρα ιθαγένειάς τους ή εκκενώθηκαν, ιδίως μετά από έκκληση διεθνών οργανισμών, και των οποίων ο επαναπατρισμός υπό ασφαλείς και σταθερές συνθήκες είναι αδύνατος λόγω της επικρατούσας σε αυτή τη χώρα κατάστασης, και οι οποίοι ενδεχομένως να εμπíπτουν και στο πεδίο εφαρμογής των άρθρων 3(1), 19(1)(β) και 19Α, και ιδιαίτερα:

- (α) Άτομα που εγκατέλειψαν περιοχές ένοπλων συγκρούσεων ή ενδημικής βίας· ή
- (β) άτομα που αντιμετωπίζουν σοβαρό κίνδυνο ή υπήρξαν θύματα συστηματικών ή γενικευμένων παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων τους·

<μαζική εισροή> σημαίνει άφιξη στη Δημοκρατία σημαντικού αριθμού εκτοπισμένων αλλοδαπών οι οποίοι προέρχονται από συγκεκριμένη χώρα ή γεωγραφική περιοχή, ανεξαρτήτως του κατά πόσο η άφιξη τους υπήρξε αυθόρμητη ή υποβοηθούμενη, ιδίως μέσω προγραμμάτων εκκένωσης.

(2) Το Υπουργικό Συμβούλιο, με απόφασή του, δύναται να χορηγεί προσωρινή προστασία σε εκτοπισθέντες αλλοδαπούς που εισρέουν μαζικά στη Δημοκρατία.

(3) (α) Για σκοπούς παροχής προσωρινής προστασίας δεν ακολουθείται η διαδικασία ατομικής εξέτασης της κάθε περίπτωσης χωρίς όμως αυτό να επηρεάζει το δικαίωμα του κάθε προσώπου για υποβολή ατομικής αίτησης για αναγνώριση της ιδιότητας του πρόσφυγα, δυνάμει των διατάξεων του παρόντος Νόμου.

(β) Σε περίπτωση απόρριψης της ατομικής αίτησης για την αναγνώριση της ιδιότητας του πρόσφυγα και μη παραχώρησης οποιουδήποτε άλλου είδους προστασίας σε πρόσωπο το οποίο βρίσκεται στη Δημοκρατία υπό καθεστώς προσωρινής προστασίας, με την επιφύλαξη των προνοιών του άρθρου 5 του παρόντος Νόμου, το πρόσωπο αυτό θα εξακολουθεί να βρίσκεται υπό καθεστώς προσωρινής προστασίας για το υπόλοιπο χρονικό διάστημα για το οποίο παραχωρείται η προστασία αυτή, δυνάμει των διατάξεων του παρόντος άρθρου.

(4) Η Δημοκρατία εφαρμόζει την προσωρινή προστασία σεβόμενη τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις θεμελιώδεις ελευθερίες και τις υποχρεώσεις της που απορρέουν κατ' αναλογία από το άρθρο 4 (α) του παρόντος Νόμου.

(5) Η διάρκεια της προσωρινής προστασίας ανέρχεται κατ' αρχήν σε ένα έτος η οποία μπορεί να παρατείνεται αυτοδικαίως κατά περιόδους έξι μηνών για ένα ακόμα έτος κατ' ανώτατο όριο.

(6) Σε περίπτωση που, μετά την συμπλήρωση των δύο ετών σύμφωνα με το εδάφιο (5) εξακολουθούν να υφίστανται λόγοι παραχώρησης της προσωρινής προστασίας, το Υπουργικό Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει μετά από πρόταση της Αρχής Προσφύγων, να παρατείνει την προσωρινή προστασία για ακόμη ένα έτος κατ' ανώτατο όριο.

(7) Ανεξάρτητα από τις διατάξεις των εδαφίων (5) και (6) η απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου για λήξη της προσωρινής προστασίας βασίζεται στη διαπίστωση ότι η κατάσταση στη χώρα ιθαγένειας επιτρέπει τον ασφαλή και μόνιμο επαναπατρισμό των ατόμων στα οποία έχει χορηγηθεί προσωρινή προστασία.

(8) Σε περίπτωση παραχώρησης προσωρινής προστασίας από το Υπουργικό Συμβούλιο παραχωρείται άδεια προσωρινής διαμονής για όσο χρόνο διαρκεί η προσωρινή προστασία η οποία ανανεώνεται αυτοδικαίως για όσο χρονικό διάστημα καθορίζει η απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου.

(9) Πρόσωπα στα οποία παραχωρείται προσωρινή προστασία έχουν –

- (α) Δικαίωμα διαμονής και ελεύθερης διακίνησης στο έδαφος της Δημοκρατίας·
- (β) δικαίωμα δωρεάν ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης, σε περίπτωση που δεν έχει επαρκής πόρους συντήρησης·
- (γ) πρόσβαση, όπου αυτό είναι δυνατό, σε εκπαιδευτικές διευκολύνσεις του δημόσιου τομέα·
- (δ) δικαίωμα απασχόλησης υπό τις ίδιες προϋποθέσεις που ισχύουν για οποιοδήποτε αλλοδαπό δυνάμει του περι Αλλοδαπών και Μεταναστεύσεως Νόμου ή δικαίωμα υποβολής αίτησης για δημόσιο βοήθημα δυνάμει των περί Δημοσίων Βοηθημάτων Νόμου και Υπηρεσιών Νόμων.

Κεφ. 105
2 του 1972
54 του 1976
50 του 1988
197 του 1989
100(I)του 1996
43(I) του 1997
14(I) του 1998
22(I) του 2001
164(I)του 2001
88(I)του 2002
220(I) του 2002.

8 του 1991
97(I) του 1994.

(10) Οι διατάξεις του άρθρου 25 του παρόντος Νόμου εφαρμόζονται ανάλογα στα πρόσωπα με καθεστώς προσωρινής προστασίας.

(11) Το Υπουργικό Συμβούλιο εκδίδει Κανονισμούς για την καλύτερη εφαρμογή του παρόντος άρθρου.».

Τροποποίηση
του άρθρου 21
του βασικού
νόμου.

20. Το άρθρο 21 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την απάλειψη της υποπαραγράφου (iii), της παραγράφου (γ) του εδαφίου (1), και

(β) με την προσθήκη στο τέλος του, του ακόλουθου νέου εδαφίου (3):

«(3) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου ο όρος <κάτω από τις ίδιες συνθήκες> σημαίνει ότι οποιεσδήποτε προϋποθέσεις ο αναγνωρισμένος πρόσφυγας θα έπρεπε να πληρούσε για την απόλαυση του σχετικού δικαιώματος, σε περίπτωση που αυτός δεν ήταν πρόσφυγας, θα πρέπει να πληρούνται από αυτόν, με εξαίρεση τις προϋποθέσεις που από τη φύση τους ο πρόσφυγας δεν μπορεί να εκπληρώσει.».

Τροποποίηση
του βασικού
νόμου με την
προσθήκη νέου
άρθρου.

21. Ο βασικός νόμος τροποποιείται με την προσθήκη μετά το άρθρο 21, των ακόλουθων νέων άρθρων:

«Εξαίρεση
από την
αρχή της
αμοιβαιότη-
τας.

21Α.- Μετά τη συμπλήρωση τριετούς νόμιμης παραμονής στη Δημοκρατία, πρόσωπα τα οποία αναγνωρίζονται ως πρόσφυγες, τυγχάνουν της ίδιας μεταχείρισης που παρέχεται στους πολίτες της Δημοκρατίας όσον αφορά τα δικαιώματα που αναφέρονται στις παραγράφους (γ) και (δ) του εδαφίου (1) του άρθρου 21.

Δικαίωμα
απασχό-
λησης σε
επικερδή
εργασία.

21B. Πρόσωπο το οποίο αναγνωρίζεται ως πρόσφυγας δυνάμει του παρόντος Νόμου, τυγχάνει της ίδιας μεταχείρισης που παρέχεται στους πολίτες της Δημοκρατίας δυνάμει των σχετικών νόμων και κανονισμών αναφορικά με το δικαίωμα απασχόλησης σε επικερδή εργασία.

Παραχώρη-
ση διοικητικής
βοήθειας.

21Γ.-(1) Όταν η άσκηση οποιουδήποτε δικαιώματος από αναγνωρισμένο πρόσφυγα κανονικά απαιτεί τη συνδρομή των αρχών άλλου κράτους στις οποίες ο ίδιος δεν έχει πρόσβαση, οι καθ'ύλην αρμόδιες κατά περίπτωση αρχές της Δημοκρατίας, μεριμνούν είτε για την παροχή αυτής της συνδρομής από τις ίδιες, είτε από οποιαδήποτε διεθνή αρχή.

(2) Οι αρχές που αναφέρονται στο εδάφιο (1) χορηγούν ή μεριμνούν για τη χορήγηση, κάτω από τον έλεγχό τους, στους αναγνωρισμένους πρόσφυγες, εγγράφων ή πιστοποιητικών τα οποία κανονικά χορηγούνται σε αλλοδαπούς από τις εθνικές τους αρχές ή μέσω τους.

(3) Τα έγγραφα ή πιστοποιητικά που χορηγούνται με τον πιο πάνω τρόπο υποκαθιστούν τα έγγραφα που χορηγούνται στους αλλοδαπούς από τις εθνικές τους αρχές ή μέσω τους και ισχύουν μέχρι απόδειξης του αντιθέτου.

(4) Με την επιφύλαξη ειδικής μεταχείρισης, η οποία ισχύει στις περιπτώσεις απόρων, δύναται να επιβληθούν τέλη για τις υπηρεσίες που αναφέρονται στο παρόν άρθρο, τα οποία πρέπει να είναι ανάλογα με τα τέλη που επιβάλλονται σε πολίτες της Δημοκρατίας σε παρόμοιες περιπτώσεις, σύμφωνα με το άρθρο 23.

(5) Οι διατάξεις του παρόντος εδαφίου δε θίγουν τα όσα διαλαμβάνονται στο άρθρο 22.».

Τροποποίηση
του άρθρου 27
του βασικού
νόμου.

22. Το εδάφιο (5) του άρθρου 27 καταργείται.

Τροποποίηση
του άρθρου 29
του βασικού
νόμου.

23. Το άρθρο 29 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την αντικατάσταση του πλαγιότιτλου αυτού με τον ακόλουθο νέο πλαγιότιτλο: «Απέλαση προσώπων υπό διεθνή προστασία.»

(β) με την προσθήκη στο εδάφιο (1) αυτού, μετά τη λέξη «πρόσφυγα» (πρώτη γραμμή) των λέξεων «ή προσώπου με καθεστώς συμπληρωματικής προστασίας.»

- (γ) με την προσθήκη στο εδάφιο (2) και στην παράγραφο (α) του εδαφίου (2) μετά τη λέξη «πρόσφυγα» και στις δύο περιπτώσεις (δεύτερη και πρώτη γραμμή αντίστοιχα), των λέξεων «ή προσώπου με καθεστώς συμπληρωματικής προστασίας»·
- (δ) με την αντικατάσταση στο εδάφιο (3) αυτού, των λέξεων «πρόσφυγας, για τον οποίο» με τις λέξεις «πρόσφυγας ή πρόσωπο με καθεστώς συμπληρωματικής προστασίας για το οποίο»·
- (ε) με την προσθήκη στο εδάφιο (4) αυτού, μετά τη λέξη «πρόσφυγα» (πρώτη γραμμή), των λέξεων «ή προσώπου με καθεστώς συμπληρωματικής προστασίας»· και
- (στ) με την προσθήκη στο τέλος αυτού του ακόλουθου νέου εδαφίου (5):
 «(5) Απαγορεύεται η έκδοση διατάγματος απέλασης οποιουδήποτε προσώπου σε χώρα όπου θα κινδύνευε να υποστεί βασανιστήρια, απάνθρωπη ή εξευτελιστική μεταχείριση ή τιμωρία.»·

Τροποποίηση
του άρθρου 30Α
του βασικού
νόμου.

Επίσημη
Εφημερίδα
Παράρτημα
Τρίτο (I):
22.12.1972
23.11.1984
27.12.1986

24. Το εδάφιο (1) του άρθρου 30Α αντικαθίσταται με το ακόλουθο νέο εδάφιο:
 «(1) Κάθε μία από τις άδειες διαμονής που προβλέπονται στα άρθρα 8,17(2), 19(3), 19Α (4), και 20(8) εκδίδεται από το Λειτουργό Μετανάστευσης ως ειδική άδεια, δυνάμει του Κανονισμού 15 των περί Αλλοδαπών και Μεταναστεύσεως Κανονισμών του 1972 μέχρι 2002, στην οποία καθορίζεται το καθεστώς που διέπει την παραμονή του προσώπου στη Δημοκρατία, ανάλογα με την περίπτωση, σύμφωνα με τα πιο πάνω αναφερόμενα άρθρα.»·

30.01.1987
11.11.1988
18.05.1990
17.04.1991
08.11.1991
15.04.1994
06.12.1996
21.07.2000
31.12.2001
26.07.2002.

Τροποποίηση
του βασικού
νόμου με την
προσθήκη νέου
άρθρου.

25. Ο βασικός νόμος τροποποιείται με την προσθήκη του ακόλουθου νέου άρθρου μετά το άρθρο 31:

«Συμμετοχή
εκπροσώπου
της Υπάτης
Αρμοστείας
των
Ηνωμένων
Εθνών για
τους
Πρόσφυγες
στις
διαδικασίες
εξέτασης
ασύλου.

31A. (1) Ο εκπρόσωπος της Υπάτης Αρμοστείας των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες έχει δικαίωμα εφόσον ο ίδιος το ζητήσει, να παρευρίσκεται:

(α) Ως παρατηρητής, με συμβουλευτική ιδιότητα κατά τη διάρκεια οποιασδήποτε συνέντευξης του αιτητή σε οποιοδήποτε στάδιο της διαδικασίας εξέτασης αίτησης ασύλου, σε πρώτο και δεύτερο βαθμό,

(β) με συμβουλευτική ιδιότητα κατά τη διαδικασία λήψης αποφάσεων από την Αρχή ή την Αναθεωρητική Αρχή.

(2) Η διαδικασία συμμετοχής του εκπροσώπου της Υπάτης Αρμοστείας των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες στις πιο πάνω διαδικασίες, καθορίζεται με Κανονισμούς.».

Τροποποίηση
του άρθρου 8
του Νόμου 6(l)
του 2002.

26. Το εδάφιο (1) του άρθρου 8 του περί Προσφύγων (Τροποποιητικού) Νόμου του 2002 τροποποιείται με την αντικατάσταση της φράσης στο τέλος αυτού «που εκδίδονται δυνάμει του άρθρου 17(1)» με τη φράση «και της Αναθεωρητικής Αρχής αντίστοιχα.».